

GLORIA®

Hobby 125

1,25 l

3 bar



DE Drucksprühgerät
GB Pressure spray unit
FR Pulvérisateur à pression
NL Drukspuiten



**SCAN &
WATCH**



GLORIA®

DE Füllinhalt 1,25 Liter • Max. Betriebsdruck 3 bar • Transparenter Sichtstreifen zur Füllstandskontrolle • Schwenk- und verstellbare Düse
• Sicherheitsventil 1 • Hochleistungspumpe
• Ergonomisch geformter Handgriff 2 • Überkopf sprühen, dank flexilem Steigrohr (360°) 3



GB Filling capacity 1.25 l • Max. operating pressure 3 bar • Easy to see contents level indicator
• Swiveling and adjustable nozzle • safety valve 1
• high performance pump • ergonomically formed handle 2 • Overhead spraying thanks to flexible standpipe, 360° rotatable 3



FR Contenu 1,25 l • pression de service max. de 3 bars • Contrôle de la quantité de remplissage par une bande transparente • Gicleur orientable et réglable • valve de sécurité 1 • pompe de haute performance • poignée en forme ergonomique 2
• Pulvérisation à l'envers «tête en bas» grâce à siphon fléxible et pivotant à 360° 3



NL Vulinhoud 1,25 l • max. bedrijfsdruk 3 bar
• Eenvoudige inhoudscontrole door transparante streep • Zwenkbare en verstelbare sproeikop
• veiligheidsventiel 1 • hoogrendementpomp
• met ergonomisch gevormde handgreep 2
• Dankzij flexibele stijgbuis is op z'n kop sproeien mogelijk. 360 graden draaibaar 3

DK Volumen 1,25 l • max. driftstryk 3 bar • Påfyldningsmængden er synlig i en transparent strib på sprojten • Sving- og justerbar dyse • Sikkerhedsventil 1
• Højkapacitetspumpe • med ergonomisk udformet håndtag 2 • Kan sprojte „på hovedet“ takket være et fleksibelt sugerør. 360° svingbar 3

SV Innehåll 1,25 l • max arbetstryck 3 bar • Kontroll av påfyllnadsmängden genom en transparent remsa • Sväng- och inställbart munstycke • Säkerhetsventil 1 • Högeffektiv pump • med ergonomiskt utformat handtag 2 • Överliggande sprutning tack vare ett flexibelt stigarrör 360° roterbart 3

ES Capacidad 1,25 l • Presión de servicio máxima 3 bar • Control de cantidad de llenado por indicador de nivel (raya transparente) • Tobera orientable y ajustable
• Válvula de seguridad 1 • Bomba de alto rendimiento • maneta ergonómica 2
• Pulverización elevada gracias a la flexibilidad de la lanza (rotación 360°) 3

IT Capacità 1,25 l • pressione d'esercizio max. 3 bar • Controllo dei rifornimenti dal nastro di ispezione trasparente • Ugello orientabile e regolabile • Valvola di sicurezza 1 • Pompa ad elevate prestazioni • manico ergonomico 2 • Spruzzaggio a testa in giù grazie al tubo montante flessibile di mandata 3



FI Tilavuus 1,25 l • max. käyttöaine 3 baria • Täytön määärän tarkistus läpinäkyvän kontrolliviihan avulla • Suutin, jota voidaan kallistaa ja säättää • Varoventtiili 1 • Suurtehopumppu ergonominen kahva 2 • Sumuttaa myös ylösalaisin joustavan pystyputken ansiosta 360° kääntyvä 3



CZ Objem 1,25 l • Maximální provozní tlak 3 bary • Kontrola množství náplně přes průhledný pásek • Kyvná a nastavitelná tryska • Bezpečnostní ventil 1 • Pumпа s ergonomickým tvarovaným držadlem 2 • Rozstřik v libovolné poloze v rozsahu 360° díky flexibilní nasávací trubici 3



PT Conteúdo de enchimento 1,25 litros • Pressão de funcionamento máx. 3 bar • Controlo da quantidade de enchimento através de tira visual transparente • Bocal girável e ajustável • Válvula de segurança 1 • Bomba de elevada potência • Pega com forma ergonómica 2 • Pulverização ao contrário graças ao tubo ascendente flexível (360°) 3

RU Ёмкость 1,25 л • макс. рабочее давление 3 бар • Прозрачная полоса для контроля уровня жидкости • Поворотная и регулируемая форсунка • предохранительный клапан 1 • насос с рукояткой удобной формы 2 • Может работать в перевёрнутом состоянии благодаря гибкой вертикальной трубке 3

GR Περιεχόμενο πλήρωσης 1,25 λίτρα • Μέγιστη πίεση λειτουργίας 3 bar • Έλεγχος ποσότητας πλήρωσης με διαφανείς οπτικές ταινίες • Μπεκ περιστροφής και ρύθμισης • Βαλβίδα ασφαλείας 1 • Αντλία υψηλής απόδοσης • Εργονομικά διαμορφωμένη χειρολαβή 2 • Ψέκασμα άνωθεν κεφαλής χάρη στον ευέλικτο κατακώρυφο αγωγό (360°) 3

NO Fyllingskapasitet 1,25 liter • Maks. driftstrykk 3 bar • Kontroll av påfyllingsmengden gjennom transparente stripene • Sving- og justerbar dyse • Sikkerhetsventil 1 • Høyeffektpumpe • Ergonomisk formet håndtak 2 • Underopp spraying, takket være fleksibelt stigrør (360°) 3

TR Doldurma kapasitesi 1,25 l. • Maksimum çalışma basıncı 3 bar • Transparan gösterge çizgileri sayesinde dolum miktarı kontrolü • Döndürülerek ve ayarlanabilir meme • Güvenlik valfi 1 • Yüksek basınç pompa • Ergonomik şekillendirilmiş tutacak 2 • Esnek piyezometre borusu sayesinde tepe üstü püskürtme, 360° donebilir 3

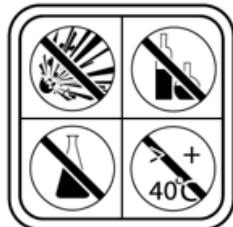
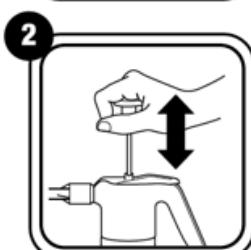
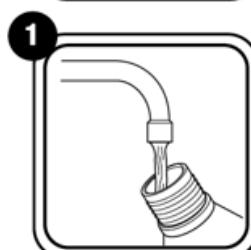
Typ Hobby 125



1,25 l
3 bar
+ 40°C



1,25 l
3 bar
+ 40°C



Typ Hobby 125; Art.-Nr. 25....; Richtlinie
97/23/EG, Artikel 3, Absatz 3.
Witten, 11.01.08

Hans-Georg Wellerdiek

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7
D-58456 Witten
www.gloriagarten.de

976772-05

